

Mark Scheme

Important Notice

Mark schemes have been issued on the basis of **one** copy per Assistant Examiner and **two** copies per Team Leader.



Mark scheme

1

- (a) Il laisse la porte ouverte; il ne bouge pas quand le professeur demande de fermer la porte; il toise le pion; il laisse ses mains dans ses poches. (1 mark each for any 3 of these points)
- (b) Il est sûr de lui, il se sent supérieur aux autres, il est arrogant; il est désinvolte.
(1 mark each for any 2 of these points)
- (c) Il est très beau, plus grand que les autres élèves, élégant, différent, il porte un manteau qui suggère qu'il est riche, il a un air aristocratique. (1 mark each for any 3 of these points)
- (d) Ils le traitent de snob/prétentieux. (1 mark)
- (e) Parce que sa façon de parler est différente de la leur/il parle d'une façon recherchée, lentement et avec indifférence, et il a un petit accent étranger.
(1 mark each for any 2 of these points)
- (f) Un effet positif, il l'attire, le charme, l'intrigue. (1 mark)
- (g) Il est très difficile pour un nouveau de s'intégrer dans une nouvelle classe. Les autres élèves lui rendent la vie dure jusqu'à ce qu'il ait été accepté. (3 marks)
- (h) Il veut dire que la seule raison pour laquelle les élèves se sentent plus forts/supérieurs au nouveau est qu'ils sont dans cette classe depuis longtemps. (1 mark)
- (i) 'l'immuable et imbécile règle sociale' montre que l'auteur n'aime pas ce comportement, mais qu'il est impuissant à le changer. (2 marks)
- 'en troupeau' montre le mépris de l'auteur pour ceux qui agissent différemment dans un groupe. (2 marks)
- 'l'hypocrisie des faibles' et 'la cruauté des forts' can also be rewarded with 2 marks.

Writing: Accuracy of Language

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.

2

Similarités

- Les deux textes traitent d'un "nouveau" dans la classe. (1 mark)
- Dans les deux cas, le "nouveau" est arrivé en cours d'année scolaire - en hiver. (1 mark)
- Ils sortent tous les deux du commun des élèves: tout de suite on remarque qu'ils sont "différents" (1 mark)

ils sont beaux (1 mark)

et ont l'air arrogants/méprisants et amusés à la fois (2 marks)

quelque chose de mystérieux entoure leur personne. (1 mark)

- Ils essaient tous les deux d'impressionner leurs camarades. (1 mark)

Différences:

- L'un donne l'impression d'être un aristocrate alors que l'autre est un voleur. (1 mark)

- L'un a une allure très soignée, l'autre par son bandage semble s'être battu. (1 mark)

- Leur attitude est tout à fait différente:

- Alexandre fait une entrée très remarquée dans la classe alors que dans le deuxième texte, le nouveau va tout de suite s'asseoir avec les autres. (2 marks)

- Alexandre est très distant alors que, dans le deuxième texte, le nouveau essaie de se faire accepter par toute la classe en faisant passer des objets curieux. (2 marks)

- L'attitude du professeur est également différente: M. Dubarreuilles semble se méfier de ce nouvel élève qui a l'air insolent alors que M. Seurel est, comme ses élèves, tombé tout de suite sous le charme du nouvel élève et el laisse bouleverser sa leçon. (2 marks)

[1 mark each for any 15 of these points]

Writing: Style and Organisation

5 (Excellent)	Excellent expression and focus with assured use of own words. Good summary style with orderly grouping of ideas; excellent linkage. Answer has sense of purpose.
4 (Good)	Good expression in recognisable summary style. Attempts to focus and group ideas; good linkage.
3 (Adequate)	Satisfactory expression in own words. Reasonably concise with some sense of purpose.
2 (Weak)	Limited expression but mostly in own words. Some sense of order but little sense of summary. Tendency to lose focus (e.g. by including some anecdote); thread not always easy to follow.
1 (Poor)	Expression just adequate; may be list-like. Considerable lifting; repetitive. Much irrelevance.

Writing: Accuracy of Language

5 (Excellent)	Clear, carefully chosen language with complex syntax where appropriate. Varied, precise vocabulary. Hardly any or no technical errors.
4 (Good)	Clear, appropriate language. Appropriate vocabulary. Few technical errors.
3 (Adequate)	Language generally appropriate, but unsophisticated and generally simple syntax. Adequate vocabulary. Some technical errors.
2 (Weak)	Unsophisticated language, not always appropriate. Very simple syntax with some clumsiness. Thin vocabulary. A number of technical errors.
1 (Poor)	Thin, inappropriate use of language. Confused and obscure. Many errors.